

申報

局○密波和泰黃端林○定  
海和泰局○泰興東門何乾  
元鹽店○温州老通久南琴  
魁○陝西務本新報館○四  
川重慶○長沙坡子街田德  
福堂○長沙府正街許左湘  
號○山東濟南府布政使街  
老裕興信局○廣西湖南雲  
貴孫昌○山西省鼓樓大街  
老福豐信局○其餘外埠信  
局吸京報房代售

告白刊例

第一日每字取洋五釐第二日至第七日按日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字數則先以五十字之處爲率多則以十字遞加至直行告白則以三百字起碼價值一律並不增取此佈

十一月初三日

西歷一千九百零四年二月初九日禮拜五

今另出附張不取分文

謂茲兩說者相時之宜當其可而行之皆有利也否則挾一成之見不問其時之何若其勢之何若吾恐以爲利者亦必有害何則吾中國曩守閉關主義凡地所產相與爲流通者一國之中而已以一國之財供一國之用用苟不濫財易有餘此生衆食寡自古財政所以不外於節流也自是以來勢有偏重人但習聞惡衣糲食之常說所需一切務爲省省而儉用之夫供多而求少物賤之徵也物值日賤爲者無利則農惰於田工偷於肆商疲於市生財之源不加啓闢環巷各乃得伺吾之隙要求互市冀以攫奪我利權談時務者謂吾中國今日財政弊不在流之不能節而在流之不能暢流命暢源愈開農工商業競出其能抵制外人何患不足允哉誠規時度勢之篤論矣雖然第恐聞其言者不能察其意之所專注而但以一奢靡釀成風俗以壞我中國財政之大防則又誤也按西人理財以暢流爲主其時蓋在農工商振興而後生物充羨慮其壅塞勢不得不增廣出口以牟大利俾益獎進其業而養其民是彼導源之法將以鄰國爲之壑而非教其國中之民習奢靡以暢其流也今吾國生財之業未加進也農拙於耕而不知勸工竊於器而不知教商絀於稅焉嗚呼苟無源安有流源之將竭而欲流暢吾不知涓滴之水果能任其挹注而不涸耶抑彼所暢者非吾中國財源之所流而爲他國導財源者効其力也不然以暢流論固宜獎進吾國之土產抑制外來之各貨使土產日重獲利日贏爲其業者皆知振興鼓舞力爭美善以與外人相抵抗其爲策畫未始不得然而口文明而貌通達者則曰此非時所尙也是故一宴會山曩第嘉蔬耳旨酒耳殺載之重列珍錯之紛羅耳今則必曰以番菜以大餐此食之靡也一服御也曩也服賤者或布或葛服貴者或綾或綢由是而進焉若錦綺若紬縠則又服之尤貴者矣至於七襄所織曜燦天章服之美盛無踰於此乃海禁既開輸入之貨月異而歲不同瑰奇麗都先得爲快其值之多寡所不計也此衣之靡也一居處也進茅茨而棟宇進棟宇而樓閣或繡其闥或雕其臺水榭風廊雲亭星沼可以壯觀瞻備游憩斯亦足矣今則易之以西式施丹堊碧甍藻塼金一若非是不足稱華屋者此又宮室之靡也若夫一名一物凡爲目所接耳所聆手之所執持足之所履蹈以及一身之所優游而偃仰苟非西制莫不惡之斥之以爲鄙野樸樸不足示我文明之進步焉此風一開積以成俗始則倡之於商畢繼則和之以國民寢則士大夫亦靡然而從之而與臺榭雕鏤養走卒財力纖薄其勢不足以相效者亦且略就一二襲取其似以爲時如此是彼欲暢流我爲之壅塞而資焉而不慮國力安得而不窮哉今者外傳沓來亟宜捍禦一切時政肅財孔多況深宮減奉御之資內府汰常年之貢凡以艱難時世務自強者當崇儉德爲天下先屬在臣民固應上下一心拮据持危局庶幾自否而泰山險而夷中國之興可以漸俟乃貴游之族所耽者聲色宴樂之酣嬉編戶之氓所爭者飲御起居之華侈至叩以今日之時爲何時今日之勢爲何勢則皆茫然漠然如秦越人之相視爲肥爲瘠舉無所問然則靡俗之害能使人溺其身忘其國非惟忘國而忘其身之所以存所以安者必田用財有節多其餘積乃可席之以有爲也藉曰開財之源其流宜暢揆諸事理亦當移此虛糜無益之欸合公司斥費本以興地利以養人工以豐物產苟營生計者皆得勵其業務侵奪者無所用其長而後物力之裕充溢於一國推行於各國博其贏利鼓我國民使生財之源得所導而日益加闢其流之暢莫暢於此否則源闕而流不暢固無以導其源源竭而流不節亦所以速其竭也奈何不是之察賤土產貴外產互爭靡麗必欲借以爲煥耀此何怪彼之利權愈以強我之漏卮愈以大匱民匱國爲益其富而不覺耶嗟乎風俗者時勢之所繫也時勢者賢智所宜知也世有講求財政以爲時勢之補拯者乎吾敢爲之勸曰處今日而言理財必自革草靡俗始

本館接奉電音 昨晚八點鐘時京師飛電傳來 上諭一道敬謹譯登○十一月初二日內閣抄奉 上諭開缺喀什噶爾提督余虎恩聲名平常著勒令回籍不准逗留留兵部知道欽此 電傳 宮門抄 ○昨晚八點鐘時京師友人專電告知本館云十一月初二日 皇上召見軍機大臣及局 成曾廣銓

旅順艦隊受傷專電 ○昨晚八點餘鐘接日本東京來電云日本大本營發出公報其一謂華歷十一月初一日據海軍砲隊指揮官來電報告云是日午後在二百三邁當山上望見俄艦婆耳他哇號依然沈沒海底列特非山號似亦已沈沒其艦尾艙房已浸入水中本日又用砲擊傷俄艦婆比大號致將若舷傾側其赤色之艦底已現於西面第二電云華歷十一月初二日本營接旅順攻圍軍報告云初二日以大口徑砲轟擊港內敵艦頗收效巴拉大號及皮里斯微特號於下午三點三十分鐘起火婆比大號右舷已因傷重傾側

俄艦受傷

軍砲隊統領某君於上月三十日傳電報稱自二十六日以來我軍從水師營附近某山之巔遙瞭敵軍舉動旋陸續發

彈轟擊背橋山進南所泊各艦計至今日有形似包比達之某艦中三十四彈形似利維生或柏辣大者中三十二彈波

而塔滑中十二彈其餘各艦共中五十彈今日我軍自一百零三諾脫高地望之遙見波而塔滑已經沈沒或係擱於淺

漢和維生左軀臥於水面以上兩艦無論如何繕治決不能復任戰事或展輪駛出重洋矣刻下我軍意氣較前更旺殊

喜也

○昨日駐滬日本總領事小田切君以華歷十一月初二日東京所發官電見示內開本禮拜三即



初一日我軍所發砲彈殊多命中摧堅計俄艦三艘一名柏辣大一名褒利司米脫一名包比達均飽受彈傷藥藥若蜂房之孔至褒利司米脫一艘已於午後三點一刻鐘時已被火所焚包比達則左舷側入水內矣

俄艦計程 ○日本大阪某日報云俄國波羅的海諸軍艦列隊東下今已行至半途矣其由俄之枯倫司他脫以抵我日佐世堡海程里數有可詳致而知者茲特博訪旁諮備登於下計由枯倫司他脫經蘇彝士河至誇噴哈肯六百九十四里至司托利之枯花羅磨一千一百八十四里至倫敦一千四百四十四里至其蒲拉而他二千七百六十五里至地中海之馬路他島三千七百四十五里至模拖殺伊獨四千六百八十五里至西里至阿刺比亞之亞典六千零八十五里至印度之孟買七千七百二十五里至印度之誇倫薄八千二百一十五里至西里至香港一萬一千二百一十五里至日本之佐世堡一萬二千二百零五里其由枯倫司他脫繞道好望角者至利司噴二千三百四十五里至摩洛哥之湯其魯二千六百四十五里至葡萄牙屬地馬迭臘島二千七百四十五里至坎拿大之列司拔路馬司二千九百七十五里至法蘭西屬地馬迭臘島之新禿何因新禿三千七百八十四里至德意志所屬阿非利加洲西境之卡美龍五千六百七十五里至好望角七千四百二十五里至印度洋中木利希耶司島九千七百一十五里至印度之笛伊岳額羅希亞一萬零八百五十五里至新加坡一萬三千零五十五里

### 俄艦裝煤

○日本東京某日報云東歷十二月二日司湯達獨報館派赴蒲他翁卑訪事人飛電報稱西歷十一月二十九號俄國艦隊駛抵恩岳臘帖枯伊拿海灣繫纜裝煤然後鼓輪東下恩岳臘帖枯伊拿海灣在德意志屬地拿馬枯捱倫獨卑

### 日軍連捷

○華歷十一月初一日駐滬日本總領事小田切君以本日東京所發官電見示內開頃得旅順軍營電報略稱上月三十日駐紮赤阪山之俄軍被我軍由二百零三諸脫高地發砲猛擊力不能支遂將其地委之而去至午後一點鐘時此山已被我軍盡行占據兩點鐘時我軍復攻占一山巔其山在梳子溝迤北距椅子山約一千五百諸脫三點鐘時在三里橋迤北之山巔又被我兵奪獲計我軍於數日間迭發大砲轟擊俄艦已將波而塔滑之舢舨入水中又有名利維生者其左舷亦斜沈其餘各艦則均損毀壞不堪拔揚一艦水滿船中迨是日午後四點鐘時敵軍升旗示意擬停戰五小時將兩國戰歿之兵各自移去我軍允之

### 日軍大喜

○華歷十一月初一日日本東京來電云本禮拜一約在午後三點一刻許旅順背椅山迤南續聞爆炸之聲甚巨恐係藥庫被焚攻撲旅順之日軍忽得此意外之喜精神煥發迥異尋常

### 日營被襲

○日本東京某日報云旅順各砲臺通信機關最為靈捷雖相隔祇三四里亦必安設德律風俾倉卒之間得以互相援應西歷十一月三十號之夜日軍進攻二百三諸脫高地時俄人接應之師絡繹而至迨其地既入日人之手俄師猶如潮湧上捨命爭持日軍急凶處嚴防併力抵禦俄師始中道而止不得直達其巔未幾又由山腹攀登適值敗軍譁潰而回半途相遇紛更歷亂紀律全乖未及片時忽復還師來襲觀其兵力依然驍勇如常有識者謂此項援師向在南北太陽溝守成要塞者

### 又編艦隊

○華歷十月三十日德京柏林來電云近來俄京聖彼得羅堡已指備一切擬編成第三艦隊計大戰艦七艘巡洋艦四艘安設砲雷船四十艘

### 詳述日占高地情形

○日本大阪某日報登門司來電云東歷十一月二十九日有客歸自旅順談及我軍與旅順各砲臺發砲互攻至二十九日盆為猛烈入夜砲兵愈戰愈酣天昏地黑之中惟見巨彈飛來無異流星萬點未幾各砲臺次第爆裂我步兵隨更互為應援先是日中各砲臺已漸漸入我手中至晚俄人突出大兵用機器格林砲向我師亂擊及兩軍愈傷愈近有投以炸藥者又斫以刀劍者蜂擁而上捨命爭持戰至三十日之晨二百三諸脫高地始盡為我有一場惡鬥動地驚天慘情形幾非筆墨所能摹寫矣

### 城廠軍情

○日本東京來電云東歷十二月二日此間大本營得三韓電報悉十一月二十五日日軍分出一隊進占傅家樓子俄人列隊來攻旋被日軍擊退既而俄之大隊銜枚馳至戰於馬家城附近將我軍列陣之地奪回二十九日午前遙見三家子灣柳河之濱到有俄軍一隊其中雜以砲兵若干厥後逐漸增加至午前增至步兵三四大隊砲八尊我軍分遣若干人鼓勇直前奮力與鬥祇以彼眾我寡勢難取勝不久即退歸本營

### 牛莊市景

○日本大阪某日報云我日商船會社有輪船名迭朋打脫者於東歷十二月二日歸抵神戶船中人談及本船於十一月二十四日由牛莊啓行載有黃豆一萬三千擔豆餅六千九百擔其時口內初見冰凌說者謂較之昔年寒汛已遲數日泰西軍艦之在此度歲者祇有一艘商船於末次載貨放洋時共八百餘號其中以英船為最多邇者日本商人陸續航海而來然必查係確實至此經商始准登岸二十七日我船駛經旅順口外海洋遙聞砲聲隆隆絡繹不絕

### 安東商況

○高麗仁川來電云有客歸自安東談及鴨綠江刻已將結冰凌東歷十一月二十五日為日本商船公司紀伊川丸末次行駛之期中國韓二國人之流寓此間者多以紡績絲線及織手巾製金飾為業日本則惟林氏鬼頭氏齋藤氏開設店舖三家操奇計贏頗能獲利逆料此後貿易可望日漸繁興目下旅居其地之日人已多一千五百左右矣

### 難民到英

○華歷十一月初一日英京倫敦來電云三月以前俄國避難人民之轉徙至英國者已多至一萬二千人目下尚有加無已連天烽火心折骨驚殊可憫也

### 總統致書

○華歷十一月初一日英京倫敦路透電局來電云美國伯理璽天德羅斯德致書議院中人略謂本總統誠願美國擴張海軍照此次東方戰局觀之利害已甚明瞭蓋海軍之優劣全以有無大戰艦為衡也又云美國刻下最要之圖確在推廣亞洲商務莫善於在中國適中之地開設一會陳列美國所產之物任人入內縱觀俾美國百貨之合手華人所需者可以按圖而索至海關稅率則尚須俟諸異日與議院互商也

### 留心教育

○日本神戶某日報云中國湖南礦務局所延日本工程師米山良輝由上海附德國郵船名夫列雷利夫者歸抵神戶談及湘中少年子弟游學東瀛稍有寸長即思歸國適忽羣謀犯上作亂致被大吏拘獲數人鞠得真情戮以示眾隨即出示曉諭宣告犯事緣由此等



遲不遲之徒我當局及教育家所急宜注意者也

贛修鐵路

○江西訪事人云日前撫憲夏叔軒中丞接准商部電音內開贛紳籌築通省鐵路請派李紳有素總辦已由本部於十月十日具奏奉旨著照所請希先轉達李紳遵照餘詳咨文旋又得電音云九南鐵路現據江西合省京官李盛鐸等呈請奏辦所有前經本部咨查蔣家駁一案應由毋庸置議詳情俟具奏後再行咨達

勘路將竣

○鎮江訪事人云滬甯鐵路指日開工鐵路局奉委陳刺史文藻約同洋工程師自鎮江至金陵將軌道勘詳明繪圖貼說大約數日內即須竣事矣

示投匪票

○九江訪事人云潯陽為七省通衢江右門戶華洋雜處良莠不齊迭經各憲防範稽查始臻安謐邇來喧傳有日本留學生滿布長江潛謀不軌旋經湖廣總督張香濤宮保拿獲游得勝蕭貴生兩人搜出偽令旗偽印信等物就地正法江西臬憲陳鶴雲廉訪恐顧省地方遼闊緝捕難周以致洪江三點各會匪出沒靡常雖經各地方官分別查拿而漏網者尚不知凡幾倘游蕭羽黨煽惑愚民星火燎原大滋隱患爰於臬署前置一木桶令若輩悔過自新者自將票布塗抹姓名投入於桶並嚴飭各府州縣一律剴切曉諭投票桶中前之所為概不究詰刻下德化縣實少九明府已遵照辦理矣

越郡官場紀事

○紹興訪事人云紹興貨釐總辦周笠卿太守志靖已屆瓜期適因法商欲在郡治會稽縣境之五龍埠行駛小輪船迭次遣人赴內河測探水道藩憲翁筱山方伯查有浙江候補府宗子戴太守舜年向辦教案熟悉外交當即委令承乏并派王少尹慶廣管辦聯崇以昭鄭重浙江嚴州府知府員缺奉藩憲翁方伯飭調正在溫州府王雪盧太守暫署准於十一月蒞嚴按太守前曾兩署斯篆頗有政績茲者舊治重臨民人宜無不額首稱慶矣

札緝逆黨

○前日英美等國租界公廨職員黃耀宿司馬接奉護理江蘇巡撫敘述堂中丞札文內開現有逆黨劉馬王三人匿跡租界中著即查拿究辦等因遵即派役協同探捕嚴加緝緝

再訊刺客

○已革廣西巡撫王之春被萬福華謀刺未成一案昨日午後二點半鐘時英副領事德為門君命駕詣英美等國租界公廨會同職員黃耀宿司馬升堂研訊王革撫延律師雷滿到堂聲辯萬福華仍延律師愛禮司候質先由雷律師起而言曰此事出於租界之內原告照章應得延請律師聲辯愛禮律師謂此案王之春係原告原告既不到堂祇憑律師辯論恐英美德諸大國無此律例應請將案註銷德君謂本領事之意定欲訊理此案愛禮律師稱請問堂上既欲訊鞫案情究竟有權判斷否將來斷定之後應准上控否雷律師謂假如有有人將人擊斃死者他差弁王清全至案問曰爾住何處答稱住醬園弄問此人謀害王大人時爾在場否答稱十月十三日即禮拜六之晚王大人有友邀往金谷春茶館因即偕差弁及馬夫同至金谷春樓上十六號房內只一東洋裝束之華人在座不見主人因即下樓其人追至樓下萬福華即將手舉起一六門手槍向王大人欲擊幸槍為衣袖所絆彈未放出差弁即上前會住萬手後經馬夫幫同拿獲喚到華捕拘入捕房後經捕頭在槍內取出彈子五枚當萬舉手欲擊時口中尚呼定要打死王大人愛禮律師復將以上供詞詰問王清泉一一答之如前惟稱當差弁等同至捕房後王大人即乘馬車而回愛禮律師又問萬舉槍欲擊王大人時口中有何言語答稱萬言爾王之春謀通俄國我定欲擊死愛禮律師曰爾前在公堂何以並無此語答稱前次亦曾說過雷律師又問萬擊王大人時至華捕到來相隔幾時答稱約一刻時初見萬衣袖中露出三寸長之鐵器不知何物直至舉起方知手槍因即上前會住其手雷律師傳問馬夫戴阿堂供稱小的在王大人處當執鞭之役是日停車湖北路金谷春門外王大人從樓下來正欲出門萬伏門口約離二尺許即擊槍向王大人開槍幸槍在袖內尚未發聲已被王清全自後會住其手小的即喚巡捕到來時萬向不肯將槍放下後經巡捕奪得帶入捕房小的即伺候王大人回寓愛禮律師謂爾前在堂上稱萬從南面來戴供彼後來後即站立門內問爾見萬擊王大人時口中有何言語答稱萬將手槍擊起大呼曰大膽的王之春我今要打死你幸槍為袖口絆住不曾放出且初時並不知是手槍及至擊起方知雷律師又傳四百三十六號華捕詰問稱是晚在湖北路當差忽有人報稱有人欲以洋槍擊王大人因隨之而往見差弁已將其人拘住爰即帶入捕房愛禮律師復詰一遍終無異詞問萬之手槍是日爾奪下否答稱是日爾送至何處捕房答稱送至老開捕房訊至此已鐘鳴五下司馬商之德君相約退堂候再訂期會訊

請究謗書

○英美等國公共租界工部局董事查知近日界內各書坊出售警世鐘一書專事謗謔洋人因派人至山東路啓文社購得詢悉由時中書局托售及詢之時中書局稱是鏡今書局托售詰之鏡今書局又稱是東大陸書局托售互相推諉莫得主名因請公廨職員黃耀宿司馬飭提各局主訊究司馬准之立即簽差協同五十四號西探及其華探將啓文社執事人茅伯樹時中書局執事人潘錫全鏡今書局執事人王振楷東大陸書局執事人程吉孚拘入四馬路老巡捕房押候解送公堂訊究

英界火警續聞

○前日傍晚六點鐘時英界三馬路福康里口某彈花店失火情形略載昨報茲悉是店係一百四十一號門牌店中人偶劃自來火延及棉花致此禍昨晨甲乙兩學徒向無蹤跡未知是否葬身火窟中查悉當火熾時比隣成衣店中有王永興者因患瘋癱不及救出致被吳回氏所斃至被災者計某成衣店某炒麵店震泰木器店某押鋪并殃及折角處同泰雜貨店浙江路榮興柴炭店某姓雜髮店共計樓房七幢云

英界又火

○昨日午後四點鐘時英界盆湯弄內仁和錢莊樓上不戒於火忽兆焚如當經瞭望臺上鳴鐘告警救火會西人急往施救得即撲滅僅焚去樓面一間

日本郵船株式會社帳略

○日本郵船株式會社刻已印成半年中貿易清單昨承勝函見示計至西歷九月杪止此大閱月中共贏餘洋銀二百九十八萬一千一百四十四元七角七分八釐付出保險價及一切開銷共一百五十五萬零三百四十四元一角五分連上屆餘下之欸計之實存二百四十三萬七千一百六十二元二角零九釐各董事議得以七萬一千九百四十四元二角三分歸入公積項內至此已積得二百零五萬九千零五十五元八角八分六釐致送各董事及對帳人花紅七萬一千三百五十八元一角一分派付各股主利息一分二釐計一百三十一萬元向餘九十七萬四千二百六十三元八角六分九釐歸入下屆帳內似此長袖善舞宜乎貿易之得然振興也



我國學界大都偏重英文不無缺憾近時漸有進步多有習法文者惟初學苦無善本殊形不便上海徐家匯法文公所教習莊允升先生教授法文有年及門成材不少本館特聘編譯此書據法國啓蒙善本附譯漢文用華法合璧排印初學得此可以循途漸進現出初集一冊洋裝精校每部售大洋五角各省書莊均有發售 上海商務印書館 漢口 廣州 商務印書分館同啓

本册附印日本上村中將陳望海參歲俄艦圖俄將司廓理羅甫出海探敵圖又攷擊日本商船圖戰艦長在烟台與日本大尉互毆落水圖海參歲港內形勢圖又海參歲四俄艦圖印刷鮮明極有可觀其他亦搜羅宏富記載特詳足資考證每册仍售大洋二角五分各省大書莊均有發售 上海商務印書館○漢口○廣東商務本分館全啓 乙卯三月

之

婦女白帶一症皆因氣血虧損陰虛陽竭或房勞耗傷膀胱受濕以致脾胃不和或前或後總因濕熱積滯月經不調而其病原尤在肝經鬱火寒凝結日久則形容枯瘦頭昏腹痛虛損勞傷從此起矣本堂得祖傳良方不惜重資秘製婦科白帶丸此丸專治婦女赤白帶下當日立止屢試屢驗無論遠年初起服之立除宮中之濕平定肝鬱之氣暖宮齊陰培元固本故能帶下立止腹痛立愈月經調和却病延年輕者一中愈重者一

27XIII

**WXXN**

馬在口外山野之地偶遇靈芝異草食之遂纏結成癰久之毛脫絕食不飢無異仙品見者知其有寶取出之形如胎卵能入心肺膈腎五經治百不效之症最有神驗卽至極危極險亦只須錢許無不立愈而於治各種新舊文武顛狂癡呆猪羊諸病中風咯血虛勞咳嗽噎膈肝氣腕痛時疫喉蛾急痧山嵐瘴氣及小兒急慢驚風腹膨癰毒尤有神效一服除根是誠天下第一返魂續命藥也僕得此寶物有年素不出售今因求福存心濟世遂以公之天下見者勿以尋常目之且所存無幾遲購恐亦不及也餘語詳載仿單每分寶銀二元僅取血本並無折扣惟賜顧者諒之益壽主人謹啟

欲享上壽欲廣嗣續欲強身體欲除痼疾請斯藥定可如願以償  
 膏誠絕世補品功超市上中藥補劑開矣衆矣然藥性之補弱者氣味虧損其一等

失也。太剛藥性之純陰者，功效緩薄，其失也過柔。惟原其故，皆因不知化學泡製之法，兼無取精用宏之方。欲求如本醫士所製燕窩珍珠生歸粉之不剛不柔，力大效速者，非特從古未見，未聞且各國莫與倫比。若謂其可立劑試驗，只須略服少許，在

奔數十里毫不覺喘此補氣力之明證也又行房後或食三錢腰腿毫不酸軟精神照常倍增此補腎生精之明證也故無論虛不受補之人試服數日立見髓充精滿而目光昌威  
如山連服三旬身體加重廿磅西人繞年常服故體質倍形強壯每歲幾銷數百萬金之多則功效之神尙何待言南洋各埠華人餌補最信乎此以其血肉之品無尅伐之弊又與  
人體氣極宜是以信從者衆善能補腎潤肺開胃健脾填骨髓和血脈平三焦安五臟化痰止咳平肝清心凡先天不足後天失調以致陽痿不嗣血遺精步履無力形神委困一  
陰虛陽虛氣虛血虛虧弱之症無不靈效如神歷經中西士子試驗鑒鑒可憑愈云補劑中首屈一指妙在全無燥氣異常適口衛生者盍請一試方信斯言不謬再每盒一元每打十  
一盒十元遠近託郵附函購最妥力自給 經售處在上海四馬路北首望平街大隆燕窩公司內假冒甚多認明地盤牌記爲要 乙二二三

大馬路

本茸云補腎一物名曰鹿茸。其功用能補精堅固一切諸虛百損五勞七傷夢遺滑精腰酸骨痛四肢乏力服則立驗本齋獨秘良方用真正吉林老山人參關東鹿茸海狗腎並各種滋補貴品上藥君臣

酒如醋十瓶照市九扣○壯陽煥腎種子膏每張一元○扶陽第一海狗腎每條洋六元功勝鹿茸十倍○貴客信實理近有假冒甚多購者慎之

緑生

戒烟水功用服法已另有告白詳載惟此水尙有許多奇妙令人不可思議斷非他種戒烟藥可比茲特掛要錄之(一)年老癯諸藥試盡屢戒不脫者服此數日卽覺心氣漸淡半月便可除鎗○(二)因病上癮一戒卽發原病者服此非但斷兼能愈病○(三)因吸烟過多精神疲倦日夜思臥懶於行動者服此卽能壯筋健骨精神倍增○(四)吸烟既久陽痿精衰

止暖順氣止喘○一因吐血而吸煙者服此包能斷癮保不吐血○一吸煙人面黃肌瘦容貌可憎服此能使面貌光潔全無煙色○一性喜吸煙不欲戒脫而又嫌其受累者服此  
舊可以吸煙如遇要事偶然停吸亦不覺癮○一戒煙之時最思吸煙惟服此水乃俟過癮之後方服隨吸隨戒故能斷癮不覺○燕窩玉液亦另有告白今更撮其種種奇效以見  
他種補藥所能彷彿萬一○一老年火衰飲食不化步履艱難服此能開胃健脾停及奔馬○一少年傷於酒色致吐血咳嗽肺痿紅服此能潤肺止血咳嗽立愈○一婦女服此  
經止帶受孕或胎○一童子虛癆不能受補服此最宜○一瘦弱之人服此一月必然肥壯○一諸虛百損服藥生厭者服此見色味俱佳自然歡喜 售處在虹口白渡橋北首仁  
里十三號打藥房外埠寄購託郵政局最妥關聯 乙二二三

11

滋補妙品熬膏去渣取其精液爲丸故藥少力大專治陽痿不舉精衰腎冷見色卽泄或泄而不射遺精耳響面黃肌瘦眼昏潮熱咳嗽痰多腰酸腿軟一切虛損勞傷等症其效如最奇者雖衰弱老人服後竟可轉弱爲強晚年得子面目光潤況少年服之其精力之強盛不言可知且藥性補而不燥滋而不滯絕非霸烈宜淫之藥實系王道廣嗣之品連服一箇充精滿冬天手足不冷夏日身體不熱常服補命門安五臟壯筋骨益氣血烏髮轉老還童屢試屢驗萬無一失真水火既濟之良方却病延年種子之秘寶每兩雙料二元箱二十兩三十六元單料減半如用雙料藥力大而取效更速○另有參茸芝朮海狗腎汁壯陽龍馬酒大瓶四元小瓶二元功與丸全能通廿四道血脈鎖卅六道骨節久飲令人健多壽百病消除○外貼煖腎種子膏更妙每張一元二角遠方託郵政局匯銀函購或總友代辦最妥 鋪分上海丹桂戲館南首朝西轉灣正豐街廣東宏仁堂啓

人文



天下馳名廣東陳恒德堂秘製奇效耳聾丸○不遠還洋○假冒甚多認明  
耳聾一症皆因腎水下虧相火上炎或感風火傷肝以致耳聾目昏聽不靈通因心腎不交陰虛火旺  
能流通呼吸不能靈捷氣逆則虛火向上故有耳鳴耳聾耳痛耳脹耳痛等症本堂存心利濟特製此  
丸專治一切耳內之症無論男女老少兩耳重聽雖二十年三十年老症服之立見奇功轉聾為聰  
虛熱重者二大盒斷根輕者一大盒包愈妙在神清氣爽身強體健永無復發之患具治耳聾之天下第一奇藥也虛言欺人即我  
特製每大盒四元中盒二元小盒一元均無折扣○各埠信購原函回件信力自給○分設上海英大馬路廣康醫館對門德仁里內石庫門廣東陳恒德堂謹啟

福建全省彩票頭獎壹萬圓本月十五日開彩  
本公司稟奉閩省 藩憲詳准 督憲奏咨立案設總公司於廈門杏行  
各省 大憲內地一體通銷以裕餉源本公司資本洋十五萬元分  
萬元存廈門匯豐銀行臺灣銀行及各 莊並總公司各 萬元存各分  
局以備中彩就近支領本公司原為公益公家起見自開辦以來誠信相  
孚流行中外現第九會計設票八千張每張售洋六元每張分爲十則每則售大洋六角至於開彩事宜每會稟請廈門水師提督軍門與泉永道到場監督以昭慎重准於十一月十  
五日在廈門開彩如貴客欲領票承銷者祈至本分局預訂可也○再得紅票如無本分局小印概不收兌因票無根可查故也特白 上海南市老太平外街駐滬分局謹啟

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓  
本總行創自橫濱一千八百八十年資本金洋一千四百萬圓公積金洋九  
百五十二萬圓分設各國名都大邑廣有通交中國上海天津北京分  
設亦已年久今在上海分行新行通用自一元五元十元之鈔票洋圓奉准  
本國政府允行始於中歷十一月十一日起以便行旅經商之一助其外  
均用華文書備中國仕商樂取便提  
惠顧者請至本分行而訂可也 乙二二

廣東銀行告白  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一十七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭包帶維  
亞孟買加拉吉打吉隆坡北福州德蘭漢口神戶長崎橫濱伊羅法國呂宋紐約橫濱委實西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結  
帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事  
宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國南洋等處大通商碼頭特此佈聞  
光緒三十年七月二十日 甲二二

廣東銀行告白  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一十七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭包帶維  
亞孟買加拉吉打吉隆坡北福州德蘭漢口神戶長崎橫濱伊羅法國呂宋紐約橫濱委實西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結  
帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事  
宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國南洋等處大通商碼頭特此佈聞  
光緒三十年七月二十日 甲二二

廣東銀行告白  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一十七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭包帶維  
亞孟買加拉吉打吉隆坡北福州德蘭漢口神戶長崎橫濱伊羅法國呂宋紐約橫濱委實西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結  
帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事  
宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國南洋等處大通商碼頭特此佈聞  
光緒三十年七月二十日 甲二二

廣東銀行告白  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一十七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭包帶維  
亞孟買加拉吉打吉隆坡北福州德蘭漢口神戶長崎橫濱伊羅法國呂宋紐約橫濱委實西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結  
帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事  
宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國南洋等處大通商碼頭特此佈聞  
光緒三十年七月二十日 甲二二

廣東銀行告白  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一十七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭包帶維  
亞孟買加拉吉打吉隆坡北福州德蘭漢口神戶長崎橫濱伊羅法國呂宋紐約橫濱委實西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結  
帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事  
宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國南洋等處大通商碼頭特此佈聞  
光緒三十年七月二十日 甲二二

廣東銀行告白  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一十七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭包帶維  
亞孟買加拉吉打吉隆坡北福州德蘭漢口神戶長崎橫濱伊羅法國呂宋紐約橫濱委實西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結  
帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事  
宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國南洋等處大通商碼頭特此佈聞  
光緒三十年七月二十日 甲二二

廣東銀行告白  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一十七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭包帶維  
亞孟買加拉吉打吉隆坡北福州德蘭漢口神戶長崎橫濱伊羅法國呂宋紐約橫濱委實西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結  
帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事  
宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國南洋等處大通商碼頭特此佈聞  
光緒三十年七月二十日 甲二二

廣東銀行告白  
啓者本行收足資本洋一千萬元公積金洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一十七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門汕頭包帶維  
亞孟買加拉吉打吉隆坡北福州德蘭漢口神戶長崎橫濱伊羅法國呂宋紐約橫濱委實西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結  
帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事  
宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國南洋等處大通商碼頭特此佈聞  
光緒三十年七月二十日 甲二二



翁一江東酒捐局潘祖頤翁二條東門源康布莊洪祖引兄代鏢縣  
 丁連和布莊一條雙街永泰豐火腿店內祥記號一條噸縣謙吉鏢莊  
 一條石浦其昌一條定海陳合順雜貨店一條  
 四明王文正啓

本局屢次賽會考取最優文憑自造中西木器馬車電鈴治病電箱化學珊瑚頂珠金珀朝珠象牙珊瑚瑤各器絨地毯較黏精製漆盞器具以及洋胰紙烟等類一應俱全貨精價實中外官商到京無不購求數件携歸贈人視為京師名產必不可少之物外洋外省投函定貨者務祈書明北京琉璃本局字樣以免歧誤再本局出色之品為采辦賁物備辦官禮投贈洋友以及奩具壽儀祭器所需為最多合併登明 北京琉璃廠丁憂商局謹啓

2013

唯此文

之發行

乙

之六

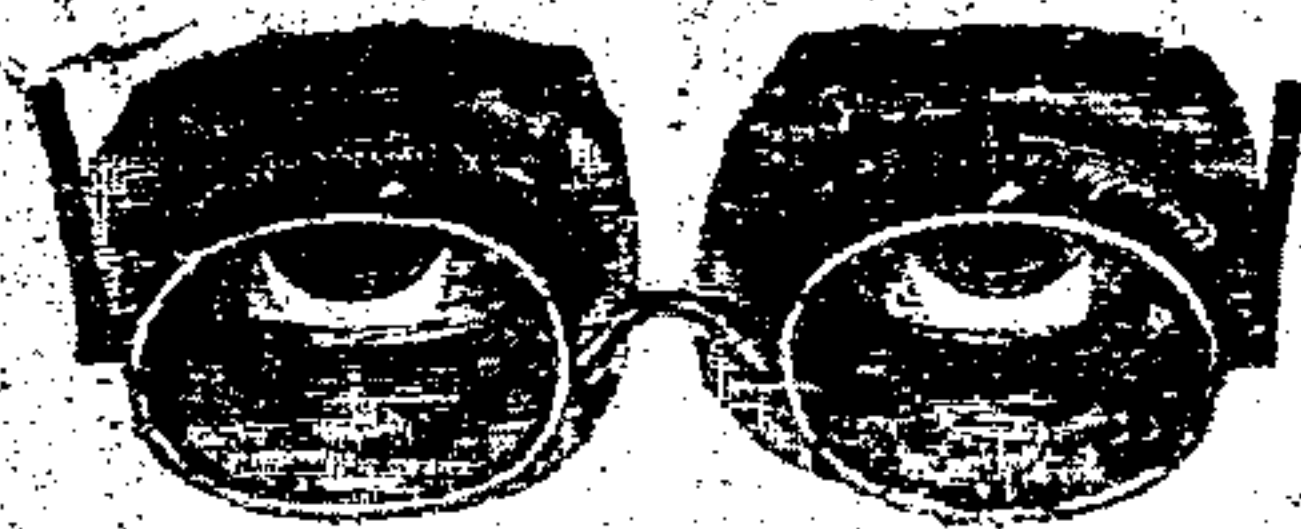
為念則售

乙文

鐘頭真馬牌種囉金花銀  
禮拜六拍賣  
不准於初四日  
雨點半鐘在  
本行拍賣淨  
貨雙蝠絨布  
五伯箱三魚  
絨布五十箱  
彩條絨源白  
絨止限二禮  
拜出清特此  
預聞  
瑞和行啓

啓者今有英國蘭  
格希地方所製水  
鍋二只出售長二  
丈六尺對徑六尺  
每一方可蒸活  
六十磅并有水鍋  
上所用一切器具  
欲知其中詳細情  
形者請至江西路  
第六十九號門牌  
上海自來水公司  
面詢可也此佈





天下頭等  
眼鏡無論  
年老年輕  
或各種眼  
光均可合  
用其玻璃  
色及眼鏡  
架金銀銅  
鋼各色俱  
有洋二元  
碼至洋一  
百元為止  
且本行售  
出之各種  
眼鏡均包  
貴客合  
用如練眼  
光不取分  
文特此佈  
告

大馬路五百六十六號  
SHANGHAI  
明品

八以淋一症夫因酒濕熱毒而成或花柳場中傳染  
痛痛不堪大受其累服此丸立刻消腫利便止渴定  
化痛清火化毒去濕重者二瓶能可包痊  
毒丹  
立止五淋白濁丸  
下濁之妙藥也每盒洋一元八寶化毒丹每瓶二元  
散下痢小兒便瀉等症服則立愈永無後患上洋二  
馬路中西藥房新里石庫門交易

本堂戒烟各藥早以風  
行各省四遠馳名而一  
粒金丹  
靈妙無比  
無不克  
已光顧  
者請至  
北口便是

啓者本館設在上海法  
租界精製法國大藥刻  
下大藥房開重加裝飾另  
設一房名曰京廳凡官  
紳巨商請客極其相宜  
每日正午至二點鐘午  
餐每客每餐洋一元每  
晚七點鐘至九點鐘晚  
餐每客每餐洋一元五  
角酒飯另加倘諸客欲  
另定餐房或點菜由客  
自便密里經理人啓

啓者本會定於  
西歷一千九百  
零五年正月一  
號起所裝鴨尾  
船之貨物倘  
未經多比及  
白會所用船  
人驗過不能  
水險特此佈  
明聲險水保  
經理人格賓啓

東廣  
陳恒  
德妙  
堂藥  
此丸專治五淋白濁小便刺痛難忍溺管閉塞點滴  
不止日久不愈致成血沙等症無論一切淋濁此丸  
服之立刻清濁止淋止痛利便消腫化毒去濕祛熱  
輕症兩天重則四天包可全愈倘若不效原洋奉還  
每大瓶二元小瓶一元分設上海英大馬路萬康藥  
園對門德仁里內石庫門交易

立止白濁丸

本莊開出向本城鎮大莊支  
第拾九號十一月終期洋五  
十元第三十號十一月終期  
洋二十元又開出向惠恆莊  
步第三十號十一月終期  
洋五十元第四十號十一月  
終期洋五十元此四票付陳  
和記辦柴三百担該店現有  
今並無柴交來該店現付  
作廢已與向兩莊聲明止付  
是叩  
杭州恆有登莊謹具

本號逐月向售  
廣東湖北江  
各道門莊票批發  
小號展獲大彩  
遠近知名信購  
原班回件  
上海南廣揚興  
海北老濟利源啓

啓者本行經理  
廣格西大公司  
有年承保中外  
棧貨房屋生財  
傢伙衣服什物  
保費克己倘有  
不測賠款迅速  
貴客合意請至  
四川路本帳房  
週知特此佈告  
甲乙乙乙

啓者本行經  
理皇火險  
公司代客保  
費外務其  
如有不測  
速賠不誤  
函問外司  
局此佈  
華正月十一  
日三馬路  
生洋行啓

莊票被竊  
初十點半鐘  
在馬路鼎豐  
里口被賊竊  
去寶和莊一  
萬八千四百  
元票洋一百  
五十元鈔票  
元零物等已  
莊掛失并報  
房各寶號切  
收用  
項如松啓

租召房洋街  
茲有街洋房  
數宅在虹口  
百老匯對面  
路路轉角承  
租者請至三  
馬路慶和里  
萬順豐號面  
議可也  
積餘公司  
乙乙乙

貨客堆招  
本行今有高  
燥洋棧房一  
座在新址坡  
橋北首  
向係道勝棧  
原底倘蒙貴  
商欲堆貨件  
棧租格外克  
己請至本行  
或棧房面議  
可也  
德洋行告白

明聲租推  
長生橋必得  
協記票店租  
與記開張  
因記另圖  
別業仍租  
協記管理  
等情請往  
自理與必  
協記無涉  
必得協記啓  
乙乙乙

明聲票失  
今遺失北市板  
泰莊第四千一  
百九十五號十  
一月初一號元  
一錢五分七厘  
票途中遺失已  
向該莊聲明已  
作廢希各寶  
莊號切勿收用  
志成告白  
乙乙乙

種子丸之  
馳名二馬  
路京師天  
寶齋第一  
余望子情  
切購服身  
壯體健去  
冬果舉一  
子喜以誌  
謝  
浦東姚守  
梅啓

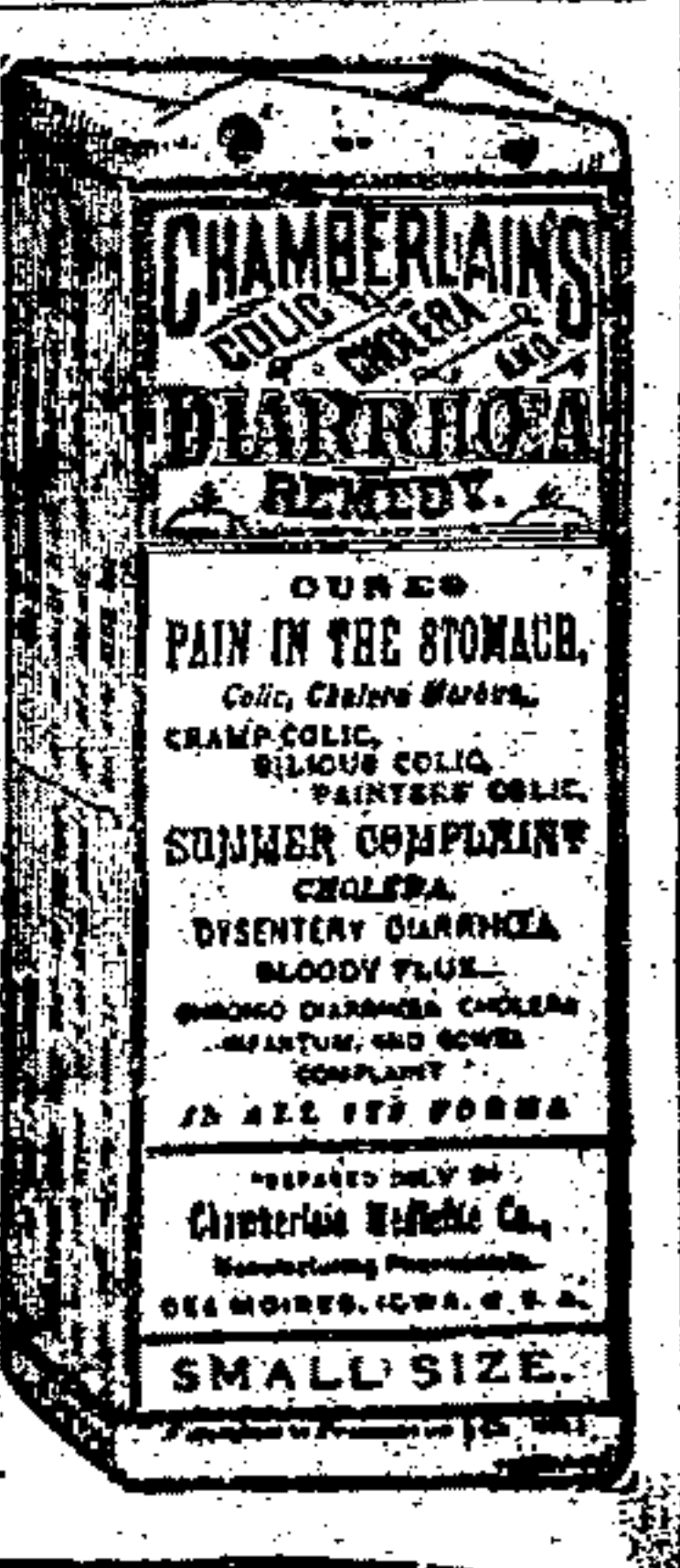
藥病腸胃治廉伯曾國美  
不可行售茲保小不美知見目用及病曾  
也拘縛外除全疾孩致且並其今此下藥伯  
多經另分孩須口喉味無多購治痢如廉  
少理情寄命知腹眩甚他用用之等人所  
購如新各爲此不每和藥過此最胃食製  
臨欲晉藥數藥慎逢平可之藥易腸物治  
購購隆房頗每易夏服與人者奏之停胃  
荷者洋出多歲生令之婉咸日效病滯腸

業產賣一拜禮  
准於十三日十  
一點鐘前在本  
行拍賣地皮一  
塊在楊樹浦麵  
粉公司相附近  
英署掛號其地  
約計一百廿一  
畝五分一毫  
貴客欲知詳細  
者請至本行面  
議或至律師  
意師摩洋行啓

賣拍二拜禮  
准於初七日上  
午十點鐘起在  
本行拍賣  
賣上織絨大  
火爐門毯天  
地毯繡花毯  
物新織絨床  
色綢緞一應  
木器什物不  
意師摩洋行啓

賣拍二拜禮  
准於初七日上  
午十點鐘起在  
本行拍賣  
賣上織絨大  
火爐門毯天  
地毯繡花毯  
物新織絨床  
色綢緞一應  
木器什物不  
意師摩洋行啓

船帆事失賣拍  
准於禮拜三即十一月初八日西歷  
十二月十四號下午二點半鐘在本  
行拍賣在通州張華港撞沉帆船一  
隻名江靖併船上之鋪練及一切損  
壞做一莊拍又煤又羊牌火油約三千  
噸于去年大加修理費銀八千餘兩  
關墩三百四十四墩能載重八百五  
拾墩身長十二丈五尺 貴客拍後  
即付現銀倘有風險等情均歸買主  
自理屆期請 駕臨敝行面可也  
特此佈聞 虎件洋行乙乙乙





日本郵船社會

啓者本公司永生  
輪船准于十一月  
初四日卽禮拜六  
正午十二點鐘開  
往長崎神戶橫濱  
等埠小包收到禮  
拜五午刻客票賣  
到初四日十點鐘  
止倘蒙各寶號  
如欲裝貨搭輪者  
務祈早臨爲幸  
郵船株式會社

啓者本齋秘法創製龍涎  
香戒烟丸三十餘載荷蒙  
○士商賜顧功效昭彰久  
已中外馳名遐邇信用近  
有鑿用本齋龍涎香丸名  
希圖影射魚目混珠誠恐  
有志戒烟者爲其所誤用  
特佈告四方凡欲賜顧者  
千祈辨認招牌細營業味  
庶免以僞亂真也服法原  
方另詳仿單○廣東邇遐  
齊謹啓分設上洋三馬路

福履綏綏

本莊開設上  
洋十六鋪內  
擇增祥碼頭精  
吉選良工本莊  
冬京緞貨真價  
月初實包退回換  
四倚蒙貴客  
開用過方信小  
張號言之不謬  
也先此佈告  
乙

寶順洋行保險  
本行設申最先辦  
理火險歷有年數  
敝公司在外洋創  
立百餘年資本頗  
巨賠款迅速恐未  
週知爰特登報無  
論行號棧房財產  
家私一例可保價  
極克己倘荷見顧  
請至二馬路外灘  
本行帳房面議此  
佈

茲由十月初八  
大通進口YC  
遺白帽拾件二千  
零九十四派司  
失在途遺失已向  
海關說明將該  
派司作為廢品  
望各號切垂  
收用另補派司  
特此佈聞  
恆泰告白

本行經理北英商火險公  
司資本銀四千餘萬兩○  
○又家定火險公司資本  
銀三千餘萬兩在申開設  
最先迄今已數十餘年專  
保房產貨物機廠一切火  
險遇有不測無不立即照  
賠保價格外公道如蒙  
紳商賜顧請至五馬路口  
第二號門牌本公司帳房  
面議自當悉心照辦以副  
○光顧者也此佈 甲子三月

敬送喉症藥  
三洋涇橋  
南首臨平  
里洪泰號  
製有喉症  
藥敬送如  
有患此症  
者請來而  
取即當照  
發特此佈  
藥  
洪泰號謹  
白

銀 行 電 匯 銀 票	衣 卡 市 錢 龍 銀	牌 錢 錢 找 找 拆	頭 頭	一 錢 二 分	七 錢 二 分 五	七 百 六 十 文	一 百 十 三 千	一 百 十 二 千	八 百 九 十 文	十 一 月 初 二 日 行 情 銀 洋 錢 列 左	新 匯 劃 收 市	七 錢 四 分 六 五
----------------------------	----------------------------	----------------------------	--------	------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---	-----------------------	----------------------------

本公司縫衣機器每年可銷一百五十萬部之多早已馳名天下且在一部車上可做盤切摺縐打襪等花樣針線此手做更為堅固能包用五年修理不取分文並有婦女教習可能到府教授一切做法概不加費機針及車上所用零星小件均有出售此乃家常必需之物置辦一部甚為合宜因在先只付銀洋少許便得機器在家應用餘銀可能按期攤付凡仕商賜顧者請臨英大馬路第十七號勝家公司面議可也甯波江北岸及城內均有分行蘇州杭州已由本行自己派人經售諸君就近交易其價與上海一律不二價也 乙三三三

啟者那紹納  
保火險公司  
自西歷一千  
八百二十二  
年開設現托  
本行經理該  
公司事務為  
此本行代客  
承保火險其  
價與市上一  
律此佈  
豐和洋行啟

寄輪船名往	某日	止收信時刻
崇明堡鎮	初三日	小火輪
上午八點半		
新場奉賢	航船	上午八點三
周浦	郵差	上午八點鐘
黃渡	小火輪	上午九點鐘
朱家閣白鶴	又	
港南翔嘉定	航船	又
閔行青浦	小火輪	上午十點鐘

銀行三十天期票二先令八辨士八之二	江天	新生	德和	永生	海定	盛京
銀行四個月期票二先令八辨士八之三	輪船	又	又	又	又	又
十一月初二日進口船禮拜四	由甯波	由烟台	由長江	由東洋	由廈門	由烟台
	招商局	怡和行	怡和行	日本公司	招商局	太古公司

The seal of the Japanese Red Cross Society is a shield-shaped emblem. It features a central cross with a smaller cross inside it. The shield is surrounded by Japanese text: '日本赤十字会' (Nihon Kakusui Kai) at the top and '日本赤十字会' (Nihon Kakusui Kai) at the bottom. The shield is flanked by two vertical banners, each containing the text '日本赤十字会' (Nihon Kakusui Kai).

柯里仁火險公司  
 司家五保險公司事務現  
 可代客保房屋棧房  
 定及各屋內所存文冊  
 生財貨物等保費格  
 火外公道本行更設經  
 險理處在寧波鎮江蘇  
 湖九江漢口宜昌蘇  
 州杭州沙市煙臺天  
 津牛莊等處 貴客  
 欲保者請臨面議可  
 也特此佈告丁一

聲  
本行現因聘請馬君  
朝榮接辦事宜于西  
歷十二月五號即華  
十月廿九日起所有  
前買辦經理帳情不  
涉後買辦之事惟本  
行意度推擴各色足  
頭洋布定貨無不克  
己倘蒙 貴國士商  
賜顧越格仰仗以廣  
招徠特此佈告德商  
利昌洋行帳房謹白

大塲	郵差	上午十一點
南潯湖洲	小火輪	又
寧波鎮海餘姚定	江天	下午三點半
海百官紹興金華		下午三點半
諸暨蕭甯台州衢州		
江灣吳	火車	上午十一點
淞寶山		下午三點半
七寶泗涇	航船	上午十一點
南匯川沙大團	又	下午二點半
無錫	小火輪	下午二點半
松江亭林泖涇南橋	航船	下午三點三

順和	又	由膠州	怡和行
華利	又	由長江	麥邊行
華利	輪船	十一月初三日出口	船禮拜五
青島	又	開往長江等處	麥邊行
德和	又	開往膠州烟台天津	最時行
廣大	又	開往長江	怡和行
紹興	又	開往香港省城	招商局
圖南	又	晚往寧波	太古公司
海定	又	開往烟台	招商局
	又	開往廈門	招商局
十一月初四日	出口	船禮拜六	日本商
下午四點鐘	開往		

始廣東鹿芝館自  
創斷萬應如意油

本館祖傳始創自釀萬應如意油扶正抑邪性和  
功峻內科外科俱治舒搽食鹽皆無病則分益  
諸經有病則各呈其效馳名既久經驗良多真爲  
濟世之慈  
始廣東鹿之館自  
創釀萬應如意油  
本館貨真價實遠  
近馳名如假包換  
每瓶洋一元○五角○一角○五分○三分○自  
釀薄荷油○萬應玉樹神油價同上○舖在上海  
老巡捕房對門分設杭州清河坊又蘇州閶門中市  
別家不同  
請嘗試之  
味清香與  
至寶也氣  
滋護身之

查有失業棍徒私  
刻小號圖章向成  
豐等洋廣貨號冒  
取貨物幸未交彼  
因恐各貨號未得  
週知故特登報申  
明如有小號圖章  
字條取貨望即扣  
留咨照以便送捕  
辦

大東門外恆森源

蘇州杭州嘉興	又	又
塘棲莫干山	又	又
上海各埠南昌	又	又
府九江竹竿嶺	又	又
香港廣東	又	又
廈門	又	又
威海衛烟台	又	又
烟台	又	又
膠州	又	又

錦茂輪船	江裕	婺源	新濟	安平	鄒陽	普濟	永生	載陽丸
十一月八日出口	又	又	又	又	又	又	又	輪船
往鎮海舟山石浦海門老公茂	開往長江	開往長崎神戶橫濱老太古	開往寧波	開往香港省城	晚往上海	開往寧波温州	長崎神戶橫濱等埠式會社	舟山石浦海門
禮拜三	招商局	招商局	招商局	招商局	太古公司	招商局	往郵船株	船公司



前辦吳城營卡候補知府胡太守乃鈞現辦三套口營卡候補通判王別駕出巡現辦湖州口營卡候補知府吳太守毓庭樂平縣知縣杜大令麟光  
新昌縣知縣楊大令國璋均請革職

輪船肇事 ○揚州訪事人云同慶小輪船拖帶板船由清淮下駛十月十八日夜半行至邵伯鎮鎮牛灣纜忽中斷板船飲側以致諸客  
一律入水計二百五六十人內祇救起一百九十餘人其餘六十餘人咸占滅頂甘泉縣主白大令聞信隨傳小輪船局執事人某甲帶往失事處  
詳勘情形並雇令深識水性之人打撈屍首奈水勢甚溜連日祇撈獲二十餘屍由善士某君出資映成小照然後編號收殮以備各家屬領回  
理大令日擊情形深為憐憫擬商令小輪船主從優撫恤其未與斯厄者則酌給川費遣之回家

甌東火警 ○溫州訪事人云十月十七晚魚更三鐘時忽聞警報甌東鳴人聲鼎沸探知南禪橋荷花里董姓家不戒於火地盤幽僻焚至  
一小時之後始有各水龍馳至竭力撲救將側即毀以斷火道火始不至蔓延僅焚去前進香屋  
邦城火警 ○揚州訪事人云郡城便益門外瓦屋茅棚鱗次櫛比十月二十七日午後某姓家灶下遽兆焚如物燥風乾蔓延無際幸距  
水甚近又得本街水龍如飛而至遂應手撲滅然已燬去茅舍八九家矣

潤州近事 ○鎮江訪事人云十月二十一日有美國兵艦一艘由上海駛抵京口管帶某君謁見駐鎮各國領事各領事亦命駕答拜至  
二十二日清晨兵士二百餘名排成隊伍赴京鎮嶺左近校場操演各種軍式至午始散隊而回○調署鎮江府知府德乾一太守日前詣金壇  
溧陽二縣所轄各鄉履勘秋成業已事畢回潤旋定期二十四日往勘丹陽丹徒○鎮江城廂內外近有無業游民私聚賭博人租賃橫衝直撞  
易釀事端警察局坐辦委員濮秋澄大令患之通飭各路總巡警傳諭巡捕一體查拿解局訓辦旋復出曉諭嚴行禁止○常鎮通海道郭月樓  
觀察以時屆冬令宵小繁興巡防不容稍緩商請南洋續備新湘全軍統領徐翰臣領軍轉飭屬下各營哨弁率勇嚴密梭巡十月二十日某弁在  
東馬頭邏獲不法匪徒八名白諸鎮軍飭送丹徒縣經張星五大令研訊情形下之於獄○署丹徒縣知縣張大令以時事多艱集會諸匪到處充  
斥諭飭鄉民守望相助並清查保甲以肅奸究誠恐鄉民辦理不力復於十月十八日周歷各鄉親查閱隨於二十二日端同

上海縣署瑣案 ○竊婦戴洪氏控夫兄阿生欺壓妻等情前晚縣主汪庭大令升堂研訊戴洪氏供小婦人家在本邑浦東年三十  
有七丈夫阿生向業耕耘今春三月某日因病而逝遺一女孩今甫五歲近被夫兄阿生將住屋出租與人致小婦人無棲身之所且復霸佔園地  
意欲逼令小婦人再醮與人叩求究阿生供小的年四十有一向在某油車執業胞弟故後弟媳時與小的強奪房產小的善言勸導並無過  
之事族長戴鴻舟頗知一切細情叩求恩鑒大令諭令優待弟媳不許欺凌並著戴洪氏安心守節飭阿生將次子明光嗣為氏子取具遺結存案  
○縣捕徐文拘獲流氓戴和向在身畔搜出小洋刀兩柄前晚大令升堂研訊戴洪氏供小的本邑人向以賣水果為業刀係切水果所用不敢行兇惟  
今春曾隨同周毛香張順慶向船戶王金寶等訛詐洋銀數十元小的只得三元大令喝飭鞭背一百下答辯二百板○前有文儀齋即朱秋記花  
紙店主朱文炳控寡弟媳朱曹氏與學徒周田寶犯姦一案經大令訊知挾嫌誣誣予以答責朱曹氏交伊父曹洪卿領回茲由親友講停了事曹  
洪卿遂於昨日投縣求銷令准之○前經捕役拘獲賊船一艘連北賊單林氏解案大令訊取口供發交官媒看管及查氏夫單阿和早已逃逸無  
蹤茲有單孝之者投縣稟稱姪兒阿和不務正業刻下不知逃往何處姪媳林氏求交小的領回大令于限十日將阿和交案訊辦林氏准予領去  
取具領狀存查○嚴友蘭前在浦東賃日澤廟內餘屋札花稽查獲廟寺院委員朱彼芸二尹快曉曉土棍執福業之言將廟封閉嚴遂投控道縣兩  
署昨日大令已派差前往查封矣○昨日二十二保十七圖董事趙玉卿投縣稟稱有著名流氓陳心泉者於上月三十日之夜糾合十餘人劫取  
寡婦姜氏家所養猪兩頭反敢串同洋徑鎮保甲巡防局差借端滋詐請為提究等情大令諭候批示○日前大南門外張錦芳家無端失火幾致  
燎原幸即取水救熄昨日大令派差往查起火情由以懲核辦

馬路工程局瑣案 ○前日鄉人王錦昌金愛生爭奪棉花一包口角之餘互扭至捕房報知警署解送馬路工程局總辦翁子文  
太守倩襄議委員黃衡堂二尹研訊二人供詞各執因命退去聽候派差查明飭察○徐瑞卿扭范春橋至馬路工程局控小的之媳陳氏被伊姦  
占求即訊懲二尹研訊之下徐供稱小的前撫陳姓女為童養媳於六歲時過門迄今已十有七歲近被范誘出串同女母私自成親茲已產有一  
子求恩斷二尹著尋交女母以便質訊

英美等國租界瑣案 ○迷路女孩吳阿林由巡捕解送公堂前晚職員黃耀宿司馬升堂研訊供稱原籍江陰前由滬城西門內二  
十三鋪孔家弄吳姓家逃出暫住包姓家現願仍依舊主司馬允之飭差送交吳姓取具領狀存案備查○前安徽某縣知縣楊大令需款甚鉅相繼  
員於十月十一日來滬寓泰安棧七十八號房內家丁王貴忽於二十八日遁逃檢行李失去金葉五兩並馬褂靴子等物疑系棧內茶房串通  
舞弊求為提究司馬研訊之下泰安棧茶房榮根榮供稱小的年四十六無錫人十月十一日楊老爺由江裕輪船來此寓七十八號房內只帶家  
丁王貴一人二十六日晨九點鐘時王貴被主人痛責同棧諸客都來勸止王貴並無怨容二十七日午刻王貴俟其主出門後竟一去不回二十  
八日三點鐘時楊老爺檢行李謂失去靴子馬褂等物然房門鎖鑰並未交與棧中人小的實不知悉王福丁阿全兩人所借與榮大同小異可  
馬著押候再訊○楊益邦前控俞春生欠銀一案前晚司馬升堂研訊供稱前次奉訊後隨同差役收取俞姓所欠銀四十五兩又二十兩有奇何  
欠一百十餘兩求即訊追俞檢呈廣發源細帳一紙司馬仍飭差催楊查明再訊

英美等國租界公堂瑣案 ○六百十五號六百六十號兩華捕解流被陳桂仙劉案稟等此數在漢口路強與狎客為此拘請究懲包探  
沈阿炳稟稱此捕將被拉入捕房時楊福張徐氏追蹤而至稱桂仙實在家中橫被毆出捕頭著小的往查小的詢之彼處鄰人所言與楊福合詢  
其何故據云張徐氏家另有妓女陳阿桂者與捕有舊曾留宿數宵至十月二十八日捕復至楊福以阿桂有病請以桂仙代之捕不允遂毆擊此  
事端襄議委員孫耳三明府與美總領事署繙譯官白保羅君悉心訊鞫張福供詞與沈沈探所稟相同捕頭稟稱是晚二捕派出巡街並非令拘被  
女今之為此顯見挾有風仇明府商之白君著將桂仙交張福帶去聽候查明核辦○捷成洋行主查得行夥陳鶴亭行竊大呢三十馬羽綢三疋  
質諸城中某典鋪報由包探何阿春取原贖案請究明府判罰陳責二百板柳號兩號陳鶴亭行竊除償還當本外悉數充公○某洋人  
被竊賊周長根竊取皮夾一枝內藏洋銀一百元之鈔票十紙五元之鈔票四紙五十元之鈔票三紙共計一千餘元報經包探邵仁初拘獲解案

○前日鄉人王錦昌金愛生爭奪棉花一包口角之餘互扭至捕房報知警署解送馬路工程局總辦翁子文  
太守倩襄議委員黃衡堂二尹研訊二人供詞各執因命退去聽候派差查明飭察○徐瑞卿扭范春橋至馬路工程局控小的之媳陳氏被伊姦  
占求即訊懲二尹研訊之下徐供稱小的前撫陳姓女為童養媳於六歲時過門迄今已十有七歲近被范誘出串同女母私自成親茲已產有一  
子求恩斷二尹著尋交女母以便質訊

○迷路女孩吳阿林由巡捕解送公堂前晚職員黃耀宿司馬升堂研訊供稱原籍江陰前由滬城西門內二  
十三鋪孔家弄吳姓家逃出暫住包姓家現願仍依舊主司馬允之飭差送交吳姓取具領狀存案備查○前安徽某縣知縣楊大令需款甚鉅相繼  
員於十月十一日來滬寓泰安棧七十八號房內家丁王貴忽於二十八日遁逃檢行李失去金葉五兩並馬褂靴子等物疑系棧內茶房串通  
舞弊求為提究司馬研訊之下泰安棧茶房榮根榮供稱小的年四十六無錫人十月十一日楊老爺由江裕輪船來此寓七十八號房內只帶家  
丁王貴一人二十六日晨九點鐘時王貴被主人痛責同棧諸客都來勸止王貴並無怨容二十七日午刻王貴俟其主出門後竟一去不回二十  
八日三點鐘時楊老爺檢行李謂失去靴子馬褂等物然房門鎖鑰並未交與棧中人小的實不知悉王福丁阿全兩人所借與榮大同小異可  
馬著押候再訊○楊益邦前控俞春生欠銀一案前晚司馬升堂研訊供稱前次奉訊後隨同差役收取俞姓所欠銀四十五兩又二十兩有奇何  
欠一百十餘兩求即訊追俞檢呈廣發源細帳一紙司馬仍飭差催楊查明再訊

○六百十五號六百六十號兩華捕解流被陳桂仙劉案稟等此數在漢口路強與狎客為此拘請究懲包探  
沈阿炳稟稱此捕將被拉入捕房時楊福張徐氏追蹤而至稱桂仙實在家中橫被毆出捕頭著小的往查小的詢之彼處鄰人所言與楊福合詢  
其何故據云張徐氏家另有妓女陳阿桂者與捕有舊曾留宿數宵至十月二十八日捕復至楊福以阿桂有病請以桂仙代之捕不允遂毆擊此  
事端襄議委員孫耳三明府與美總領事署繙譯官白保羅君悉心訊鞫張福供詞與沈沈探所稟相同捕頭稟稱是晚二捕派出巡街並非令拘被  
女今之為此顯見挾有風仇明府商之白君著將桂仙交張福帶去聽候查明核辦○捷成洋行主查得行夥陳鶴亭行竊大呢三十馬羽綢三疋  
質諸城中某典鋪報由包探何阿春取原贖案請究明府判罰陳責二百板柳號兩號陳鶴亭行竊除償還當本外悉數充公○某洋人  
被竊賊周長根竊取皮夾一枝內藏洋銀一百元之鈔票十紙五元之鈔票四紙五十元之鈔票三紙共計一千餘元報經包探邵仁初拘獲解案

○六百十五號六百六十號兩華捕解流被陳桂仙劉案稟等此數在漢口路強與狎客為此拘請究懲包探  
沈阿炳稟稱此捕將被拉入捕房時楊福張徐氏追蹤而至稱桂仙實在家中橫被毆出捕頭著小的往查小的詢之彼處鄰人所言與楊福合詢  
其何故據云張徐氏家另有妓女陳阿桂者與捕有舊曾留宿數宵至十月二十八日捕復至楊福以阿桂有病請以桂仙代之捕不允遂毆擊此  
事端襄議委員孫耳三明府與美總領事署繙譯官白保羅君悉心訊鞫張福供詞與沈沈探所稟相同捕頭稟稱是晚二捕派出巡街並非令拘被  
女今之為此顯見挾有風仇明府商之白君著將桂仙交張福帶去聽候查明核辦○捷成洋行主查得行夥陳鶴亭行竊大呢三十馬羽綢三疋  
質諸城中某典鋪報由包探何阿春取原贖案請究明府判罰陳責二百板柳號兩號陳鶴亭行竊除償還當本外悉數充公○某洋人  
被竊賊周長根竊取皮夾一枝內藏洋銀一百元之鈔票十紙五元之鈔票四紙五十元之鈔票三紙共計一千餘元報經包探邵仁初拘獲解案

○六百十五號六百六十號兩華捕解流被陳桂仙劉案稟等此數在漢口路強與狎客為此拘請究懲包探  
沈阿炳稟稱此捕將被拉入捕房時楊福張徐氏追蹤而至稱桂仙實在家中橫被毆出捕頭著小的往查小的詢之彼處鄰人所言與楊福合詢  
其何故據云張徐氏家另有妓女陳阿桂者與捕有舊曾留宿數宵至十月二十八日捕復至楊福以阿桂有病請以桂仙代之捕不允遂毆擊此  
事端襄議委員孫耳三明府與美總領事署繙譯官白保羅君悉心訊鞫張福供詞與沈沈探所稟相同捕頭稟稱是晚二捕派出巡街並非令拘被  
女今之為此顯見挾有風仇明府商之白君著將桂仙交張福帶去聽候查明核辦○捷成洋行主查得行夥陳鶴亭行竊大呢三十馬羽綢三疋  
質諸城中某典鋪報由包探何阿春取原贖案請究明府判罰陳責二百板柳號兩號陳鶴亭行竊除償還當本外悉數充公○某洋人  
被竊賊周長根竊取皮夾一枝內藏洋銀一百元之鈔票十紙五元之鈔票四紙五十元之鈔票三紙共計一千餘元報經包探邵仁初拘獲解案













十七 申報附張不取分文

十月十六日 十七日

第八千一百一十七號

由理會奏拜曰馬勝阿乞

哈密協副將員缺查有記名總兵儘